



FC CE RoHS

**FENIXLIGHT LIMITED**  
 Tel:+86-755-29631163/83/93 Fax:+86-755-29631181  
 www.fenixlight.com E-mail:info@fenixlight.com  
 Address: 8/F,2nd Building,DongFangMing Industrial Center,  
 33rd District,Bao'an, Shenzhen 518133,China



61.122.391.022-A0-08112017

**(ENGLISH) FENIX FD45 FLASHLIGHT**

- Cree XP-L HI neutral white LED with lifespan of 50,000 hours
- Powered by 4\*AA (Ni-MH/Alkaline) batteries
- 121.8mm Length x 39mm Body diameter x 40mm Head diameter
- 206 grams (excluding batteries)
- Lockout function avoids accidental activation
- Digitally regulated output maintain constant brightness
- High-efficient TIR optical focusing lens
- Reverse polarity protection, to protect from improper battery insertion
- Intelligent overheat protection protects from high surface temperature
- Made of durable aircraft-grade aluminum
- Premium type III hard-anodized anti-abrasive finish

**OPERATING INSTRUCTION**

**ON/OFF**  
 In unlocked status, press and hold the switch ① for 0.5 seconds to turn ON/OFF the light.

**OUTPUT SELECTION**  
 With the light on, single click the switch ① to circle through Turbo → Eco → Low → Med → High. (The factory default output level is Turbo).

**FLASH MODE**  
 In unlocked status, press and hold the switch ① for 1.2 seconds to enter Strobe. Single click the switch ① to circle through Strobe → SOS. Press and hold the switch ① for 1.2 seconds once again to turn back to previous General output level.

**SPOT- AND FLOODLIGHT ADJUSTMENT**  
 Rotate the focusing ring ② to regulate between spotlight and floodlight. Clockwise regulate gradually to floodlight. Counterclockwise regulate gradually to spotlight. (The factory default is between spot- and floodlight. The focusing ring ② could be a little tight for first rotating.)

**LOCKOUT FUNCTION**

**LOCK**  
 With the light turned off, continuous single clicking the switch ① twice within 0.5s, the light will blink twice on Low and then switch off to indicate locked status.

**UNLOCK**  
 With the light locked, continuous single clicking the switch ① twice within 0.5 seconds. The light will be unlocked and activated on last used brightness.

**LOCKED STATUS**  
 In locked status, single clicking or pressing the switch ① will activate 2 blinks and then switch off to indicate locked status.

**TECHNICAL PARAMETERS**

ANSI/ PLATO FL1	General Mode					Flash Mode	
	Turbo	High	Med	Low	Eco	Strobe	SOS
Output	Ni-MH 900 Lumens	350 Lumens	150 Lumens	50 Lumens	5 Lumens	900 Lumens	50 Lumens
Runtime	Ni-MH 1h30mins	4h20mins	11h30mins	29h50mins	160h	/	/
Distance	Spotlight	330m	194m	127m	80m	29m	/
	Floodlight	46m	28m	18m	13m	8m	/
Intensity	Spotlight	27,225cd	9,405cd	4,430cd	1,600cd	210cd	/
	Floodlight	530cd	195cd	80cd	40cd	16cd	/
Impact Resistance	1m						
Waterproof	IP68, underwater 2m						

Note: The abovementioned parameters (lab-tested by Fenix using 4 Ni-MH/2500mAh batteries) may vary between flashlights, batteries and environments.

**INTELLIGENT ADJUSTMENT**

**INTELLIGENT MEMORY CIRCUIT**  
 The light memorizes the last selected brightness level on General mode. When turned on again, the previously used brightness level will be recalled.

**OVERHEAT PROTECTION**  
 The light will accumulate a lot of heat when used on Turbo output level for extended periods. When a temperature of 55°C or above is reached, the light will automatically step down by a few lumens to reduce temperature. When the temperature is reduced, the output will gradually return to Turbo output level.

**LOW-VOLTAGE WARNING**  
 When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output mode, the flashlight blinks three times every five minutes to remind you to replace the batteries. To ensure normal use, the flashlight will not turn off automatically and will work till the battery level runs out completely.

**BATTERY SPECIFICATIONS**

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	
Ni-MH Battery	AA	1.2V	Recommended	✓✓
Alkaline Battery	AA	1.5V	Recommended	✓✓
ARB-L14-1600U	14500	1.5V	Usable	✓
Non-rechargeable Battery (Li-ion)	AA	1.5V	Usable	✓
Rechargeable Battery (Li-ion)	14500	3.7V	Banned*	×

Warning: Do not mix batteries of different brands, sizes, capacities or types. Doing so may cause damage to the flashlight or the batteries being used.  
 \*Using banned battery will cause flashlight malfunction or damage.

**BATTERY REPLACEMENT**  
 Unscrew the tail cap ③ to insert the battery with the polarity markings accordingly to the signs in the flashlight, and then screw the tail cap back on.

**USAGE AND MAINTENANCE**

- Disassembling the sealed head can cause damage to the light and void the warranty.
- Fenix recommends using excellent quality battery.
- If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
- Continuous working at Turbo brightness level, the light may activate overheat protection or cause light beam trembling, to maintain normal status, lower the brightness level to cool down the flashlight.
- Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:  
 A. The batteries need replacing.  
 Solution: Replace batteries (Ensure batteries are inserted according to the manufacturer's specifications).  
 B. The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.  
 Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.

If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

**ACCESSORIES**

1\*lantern, 1\*holster, 1\*spare O-ring, warranty card, user manual

**WARNING**

The flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.

**(CHINESE) FENIX FD45 手电**

- 采用Cree XP-L HI 中白光 LED, 寿命50000小时
- 使用4节AA (镍氢、碱性) 电池
- 121.8毫米 (长) x 39毫米 (筒身直径) x 40毫米 (筒头直径)
- 净重206克 (不含电池)
- 锁键功能防误按
- 使用高效率的TIR透镜调焦
- 恒流电路, 亮度恒定
- 防反接设计, 防止电池装反损害电路
- 过热保护设定, 防止外壳温度过高影响使用舒适度
- 采用航空铝材制造
- 表面进行军规三级硬质阳极氧化的抗磨处理

**操作说明**

**打开/关闭**  
 非锁定状态下, 长按开关①0.5秒以上, 即可打开/关闭手电。

**档位调节**  
 开机状态下, 单击开关①, 即可按极亮档→节能档→低亮档→中亮档→高亮档→循环的顺序调节亮度 (出厂默认设置记忆档位为极亮档)。

**闪烁模式**  
 非锁定状态下, 长按开关①1.2秒以上进入闪烁档位的爆闪模式; 再次单击开关①, 即按爆闪→SOS循环换档; 再次长按开关①1.2秒以上, 即可返回记忆记忆档位。

**聚泛光调节**  
 逆时针旋转调焦环②逐渐聚光, 顺时针旋转调焦环②逐渐泛光 (出厂默认设置为聚、泛光之间, 首次调焦可能略紧)。

**锁定功能**  
 锁定  
 关机状态下, 0.5秒内连续单击开关①2次, 手电以低亮档闪烁2次, 然后熄灭, 表示进入锁定关机状态。  
 解锁  
 锁定状态下, 0.5秒内连续单击开关①2次, 手电解锁, 并以记忆档位开机。

**锁定状态**  
 锁定状态下, 单击/长按开关①, 手电以低亮档闪烁2次后熄灭, 提示目前处于锁定状态。

**技术参数**

ANSI / PLATO FL1	照明档位					闪烁档位	
	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	爆闪	SOS
亮度	镍氢 900流明	350流明	150流明	50流明	5流明	900流明	50流明
续航时间	镍氢 1小时30分	4小时20分	11小时50分	29小时50分	160小时	/	/
射程	聚光	330米	194米	127米	80米	29米	/
	泛光	46米	28米	18米	13米	8米	/
光强	聚光	27,225坎德拉	9,405坎德拉	4,430坎德拉	1,600坎德拉	210坎德拉	/
	泛光	530坎德拉	195坎德拉	80坎德拉	40坎德拉	16坎德拉	/
防跌落高度	1米						
防水等级	IP68, 水下2米						

注: 上述参数只是一个近似值, 以实际容量2500mAh的镍氢电池在实验室环境中测试所得, 可能会随着手电、电池和使用环境而发生变化。

**智能调节**

**档位记忆**  
 关机前, 手电会自动记忆记忆模式的亮度档位, 每次打开时都会以记忆档位开始工作。

**温控保护**  
 本产品长时间工作在极亮档时, 会积累大量热量。当温度达到55°C或以上时, 手电即启动过热保护功能, 自动阶梯式降低亮度。反之, 当温度低于55度时, 亮度自动逐步上升, 直到当前档位最高亮度。

**低压警示**  
 本产品具有低压降档和警示功能, 如检测到电池电压较低, 会逐步自动降低当前工作档位, 直至当前工作档位降到最低为止。如果在最低档的档位时, 仍然检测到电池电压较低, 则会每5分钟闪烁3次, 以提示用户应该尽快更换电池; 此时为了保证用户的正常使用, 手电不会自动关闭, 将会以此提示方式一直持续工作至电池电量耗尽为止。

**电池选用**

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用	
镍氢电池	AA	1.2V	推荐	✓✓
碱性电池	AA	1.5V	推荐	✓✓
ARB-L14-1600U	14500	1.5V	可用	✓
一次性锂电池	AA	1.5V	可用	✓
可充锂离子	14500	3.7V	禁用*	×

警示:  
 \*请勿混合使用不同种类电池, 以免损坏电池或手电。  
 \*请勿使用禁用电池, 以免导致手电工作不正常或损坏。

**电池更换**  
 旋开筒尾③, 将电池按正负极标识装入, 再旋紧筒尾③即可。

**使用与维护**

- 请勿拆卸手电头部及尾部密封部件, 否则会导致保修失效并可能损坏手电。
- 请使用优质电池; 长期不使用时应将电池从手电中取出, 否则可能导致电池漏液或者爆炸, 造成手电损坏
- 在炎热且散热不佳的环境中连续长时间使用极亮档时, 手电可能出现过热保护、光源抖动的情况, 此时请暂时降低亮度档位, 冷却后即可恢复正常。
- 长期使用后, 手电的O圈可能受损。如果发生了这种情况, 请您更换O圈以维持手电的防水性能。
- 请经常清洁手电的导电接触面以保证手电正常工作。当手电出现异常的闪烁或者无法点亮的时, 可能是以下几个原因导致的:  
 一: 电池电量不足, 需要更换。  
 解决方案: 更换电池 (装入新电池时请注意正负极方向)  
 二: 螺纹或者PCB板的导电接触面或其他接触面/接触点被弄脏。  
 解决方案: 用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。

如果上述方法无效, 请联系经销商并按照售后服务条款保修。

**配件**

手绳x1; 布袋x1; 备用O圈x1; 保修卡x1; 用户说明书x1

**警示**

请勿直视光源, 以免造成视力损伤

**(ITALIAN) TORCIA FENIX FD45**

- LED Cree XP-L HI con una durata di 50.000 ore;
- Alimentata da 4 batterie AA (Ni-MH/Alcaline);
- 121,8mm Lunghezza x 39mm Diametro Corpo x 40mm Diametro Testa;
- 206 grammi (escluse batterie)
- Funzione di blocco evitare accensioni indesiderata;
- Output regolato digitalmente per mantenere una luminosità costante;
- Lente ottica TIR ad alta efficienza;
- Protezione polarità inversa per evitare l'inserimento errato delle batterie;
- Protezione antisurriscaldamento;
- Realizzata in alluminio aeronautico;
- Finitura antiabrasiva anodizzata Premium Tipo III.

**ISTRUZIONI**

**ON/OFF**  
 In stato di sblocco, premere e tenere premuto l'interruttore ① per 0,5 secondi per accendere e spegnere la luce.

**SELEZIONE OUTPUT**  
 Con la luce accesa premere una volta l'interruttore ① per passare attraverso gli output, nell'ordine Turbo → Eco → Basso → Medio → Alto.

**MODALITÀ FLASH**  
 In stato di sblocco, premere e tenere premuto l'interruttore ① per 1,2 secondi per attivare e disattivare la Modalità Flash. Premere una volta lo stesso interruttore per passare attraverso gli output, nell'ordine Strobe → SOS.

**REGOLAZIONE SPOT- AND FLOODLIGHT**  
 Ruotare l'anello di messa a fuoco ② in senso orario per regolare su Floodlight e in senso antiorario per regolare su Spotlight.

**FUNZIONE DI BLOCCO**

**BLOCCO**  
 Con la luce spenta, premere per due volte consecutive in 0,5 secondi l'interruttore ①. La luce lampeggerà due volte con l'output Basso per indicare lo stato di blocco. Quando la torcia è bloccata, premendo una volta l'interruttore ① la luce lampeggerà due volte.

**SBLOCCO**  
 Con la luce bloccata, premere per due volte consecutive in 0,5 secondi l'interruttore ①. La luce lampeggerà due volte per indicare lo stato di sblocco e si accenderà con l'ultimo output utilizzato.

**PARAMETRI TECNICI**

ANSI/ PLATO FL1	Modalità Generale					Modalità Flash	
	Turbo	Alto	Medio	Basso	Eco	Strobe	SOS
Output	Ni-MH 900 Lumen	350 Lumen	150 Lumen	50 Lumen	5 Lumen	900 Lumen	50 Lumen
Durata	Ni-MH 1h30mins	4h20mins	11h30mins	29h50mins	160h	/	/
Distanza	Spotlight	330m	194m	127m	80m	29m	/
	Floodlight	46m	28m	18m	13m	8m	/
Intensità	Spotlight	27,225cd	9,405cd	4,430cd	1,600cd	210cd	/
	Floodlight	530cd	195cd	80cd	40cd	16cd	/
Resistenza Urti	1m						
Impermeabilità	IP68, sottacqua 2m						

Nota: I parametri sopra riportati (testati in laboratorio da Fenix usando 4 batterie Ni-MH/2500mAh) possono variare in base alle torce, alle batterie e agli ambienti di utilizzo.

**CIRCUITO DI MEMORIA INTELLIGENTE**  
 La torcia memorizza l'ultimo output utilizzato in Modalità Generale. Alla successiva accensione, si attiverà direttamente con quell'output.

**PROTEZIONE ANTISURRISCALDAMENTO**  
 La torcia accumula molto calore quando viene usata al livello Turbo per un periodo di tempo prolungato. Quando raggiunge o supera i 55°C, la luce scala automaticamente di alcuni lumen per ridurre il calore. Quando la temperatura si abbassa, la luce tornerà gradualmente al livello di luminosità Turbo.

**AVVISO BASSO VOLTAGGIO**  
 Quando la luce è accesa e il voltaggio scende sotto il livello stabilito, la torcia è programmata per passare automaticamente ad un livello di luminosità inferiore. Quando si arriva al livello Eco, la luce lampeggerà 3 volte ogni 5 minuti per ricordarvi di sostituire le batterie. Per assicurare un uso normale, la torcia non si spegnerà finché le batterie non saranno completamente scariche.

**SPECIFICHE BATTERIE**

Tipo	Dimensioni	Voltaggio	Usabilità	
Batteria Ni-MH	AA	1.2V	Raccomandata	✓✓
Batteria Alcalina	AA	1.5V	Raccomandata	✓✓
ARB-L14-1600U	14500	1.5V	Usabile	✓
Batteria Non Ricaricabile (Li-ion)	AA	1.5V	Usabile	✓
Batteria Ricaricabile (Li-ion)	14500	3.7V	Proibita*	×

Attenzione: non mischiare batterie di diversa marca, misura, capacità o tipo. Ciò potrebbe causare danni alla torcia o alle batterie utilizzate.  
 \*Le batterie contrassegnate come proibite possono causare malfunzionamento o danni.

**Sostituzione Batterie**  
 Svitare il tappo posteriore ③ per inserire la batteria facendo attenzione alla polarità contrassegnata sulla torcia, quindi riavvitare il tappo.

**Uso e Manutenzione**

- Non disassemblare la testa saldata. Ciò potrebbe danneggiare la torcia e annullare la garanzia.
- Si consiglia l'uso di batterie di alta qualità.
- Se la torcia non viene usata per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria per evitare la fuoriuscita di elettroliti o l'esplosione della batteria stessa.
- L'uso prolungato al livello Turbo causa l'attivazione della protezione anti-surriscaldamento eppoi tremolii nella luce. Per assicurare il normale uso, abbassare la luminosità per far diminuire la temperatura.
- Dopo lungo tempo di utilizzo, la guarnizione si può logorare. Per mantenere la torcia correttamente impermeabilizzata, sostituire la guarnizione;
- La pulizia periodica dei contatti migliora il funzionamento della torcia, poiché la sporcizia sui contatti può causare sfarfallio della luce, illuminazione intermittente o addirittura mancato funzionamento. In questo caso, le cause possono essere le seguenti:  
 a) Le batterie sono scariche.  
 Soluzione: sostituire le batterie, assicurandosi che la polarità positiva (+) e negativa (-) siano correttamente posizionate.  
 b) I contatti dei cavi, del circuito stampato o altri contatti sono sporchi.  
 Soluzione: pulire i contatti con un batuffolo di cotone imbevuto di alcool.

Se le soluzioni sopraccitate non dovessero risolvere il problema, contattare il distributore locale e fare riferimento alla garanzia.

**Accessori**

Laccetto, custodia, guarnizione di ricambio, scheda di garanzia, manuale d'uso.

**Attenzione**

La lampada frontale è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità che può causare danni alla vista. Evitare di puntare la luce direttamente negli occhi.



### (SPANISH) LINTERNA FENIX FD45

- Led Cree XP-L HI blanco neutro LED con vida útil de 50.000 horas
- Alimentada por 4 AA pilas (Ni-MH/Alcalina)
- 121,8mm Largo x 39mm Diámetro de cuerpo x 40mm Diámetro de cabezal
- 206 gramos (sin incluir baterías)
- Función de bloqueo para evitar activación accidental
- Luz regulada digitalmente para mantener un brillo constante
- Lente óptica TIR de alta eficiencia
- Protección ante instalación de pilas con la polaridad invertida
- Protección inteligente ante sobre calentamiento para evitar que la superficie de la linterna tome alta temperatura
- Fabricado en aluminio de grado aeronáutico
- Anodizado Premium Tipo III con acabado anti abrasivo

### INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

#### ENCENDIDO/APAGADO

En estado desbloqueado, presione y mantenga el interruptor durante 0.5 segundos para Encender/Apagar la linterna.

#### SELECCIÓN DE POTENCIAS

Con la linterna encendida, click simple en el interruptor para recorrer a través del ciclo Turbo → Eco → Bajo → Medio → Alto. (La potencia configurada por defecto es Turbo).

#### MODOS FLASH (INTERMITENTE)

En estado desbloqueado, presione y mantenga el interruptor durante 1.2 segundos para entrar al modo Estroboscópico. Un Click simple para regresar a través del ciclo Estroboscópico → SOS. Presione y mantenga el interruptor durante 1.2 segundos nuevamente para volver a los modos generales y la potencia anteriormente usada.

#### AJUSTE DE LUZ CONCENTRADA Y DIFUMINADA

Rotar el anillo del foco para regular entre concentrada y difuminada. En el sentido de las agujas del reloj regulará el difuminado. En el sentido contrario a las agujas del reloj regulará gradualmente la luz concentrada. (De fábrica la luz viene configurada entre difuminada y concentrada. El anillo del foco podría estar un poco apretado al primer giro).

#### FUNCIÓN DE BLOQUEO BLOQUEO

Con la luz apagada, doble click en el interruptor durante 0.5 segundos para bloquear la linterna. Un parpadeo en potencia baja indicará que está bloqueada.

#### DESbloQUEO

Con la linterna bloqueada, doble click en el interruptor durante 0.5 segundos para desbloquear la linterna. La luz se encenderá en la última potencia usada.

#### ESTADO DE BLOQUEO

En estado de bloqueo, al hacer un click en el interruptor , la luz parpadeará 2 veces para recordarle que está bloqueada.

### PARAMETROS TÉCNICOS

ANSI/ PLATO FL1	Modos Generales					Modos Flash	
	Turbo	Alto	Medio	Bajo	Eco	Estrobo	SOS
	Ni-MH 900 Lúmenes	350 Lúmenes	150 Lúmenes	50 Lúmenes	5 Lúmenes	900 Lúmenes	50 Lúmenes
	Ni-MH 1h30mins	4h20mins	11h50mins	29h50mins	160h	/	/
	Luz concentrada 330m	194m	127m	80m	29m	/	/
	Luz difuminada 46m	28m	18m	13m	8m	/	/
	Luz concentrada 27,225cd	9,405cd	4,030cd	1,600cd	210cd	/	/
	Luz difuminada 530cd	195cd	80cd	40cd	16cd	/	/
	1m						
	IP68, 2 metros bajo el agua						

Nota: Los parámetros mencionados anteriormente (Testeados en laboratorio por Fenix usando 4 pilas Ni-MH/2500mAh) pueden variar entre linternas, baterías y entornos de uso.

### AJUSTE INTELIGENTE

#### CIRCUITO INTELIGENTE DE MEMORIA

La linterna memoriza el modo general usado anteriormente. La próxima vez que se encienda, esta recordará activará el modo general usado anteriormente.

#### PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRE CALENTAMIENTO

La linterna acumulará mucha temperatura cuando se use en modo Turbo por períodos extensos. Cuando la linterna alcance 55°C o más, la luz automáticamente bajará algunos lúmenes para enfriarse. Cuando la temperatura sea reducida la potencia volverá gradualmente al máximo nivel previamente usado.

#### ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el voltaje baja del nivel pre establecido, la linterna está programada para bajar los modos de uso hasta llegar al modo más bajo. Cuando esto sucede, en modo bajo, la linterna parpadeará tres veces cada cinco minutos recordando que la batería debe ser recargada o reemplazada. Para asegurar un uso normal, la luz no se apagará automáticamente y continuará trabajando hasta que la batería ya no tenga carga.

### ESPECIFICACIÓN DE BATERÍAS

Types	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	
Batería Ni-MH	AA	1.2V	Recomendada	✓✓
Batería Alcalina	AA	1.5V	Recomendada	✓✓
ARB-L14-1600U	14500	1.5V	Usable	✓
Batería No-Recargable (Li-ion)	AA	1.5V	Usable	✓
Batería Recargable (Li-ion)	14500	3.7V	Prohibida*	×

Advertencia: No mezcle baterías de diferentes marcas, tamaños, capacidades o tipos. Hacerlo podría dañar la linterna o las baterías que estén siendo usadas.

\*Usar una batería banneda podría provocar un mal funcionamiento o daño de la linterna.

### REEMPLAZO DE LA BATERÍA

Desenrosque la tapa de cola para insertar las pilas con la polaridad indicada en las marcas. Luego instale nuevamente la tapa de cola.

### (FRENCH) LAMPE TORCHE FENIX FD45

- Utilisez une LED Cree XP-L HI blanc neutre avec une durée de vie de 50 000 heures.
- Alimentée par 4 batteries AA (Ni-MH/alcalines).
- Longueur 121,8mm X Diamètre du corps 39 mm X Diamètre de la tête 40 mm.
- Poids 206 grammes (sans les batteries).
- Fonction de verrouillage pour éviter une activation accidentelle.
- Régulation digitale pour un éclairage constant.
- Lentille à haute efficacité avec un revêtement antireflet.
- Circuit de protection de polarité afin d'éviter une mauvaise insertion des piles.
- Protection intelligente contre la surchauffe.
- Fabriqué en aluminium de qualité aéronautique.
- Finition anodisée et anti-abrasive type III.

### MODE D'EMPLOI

#### ON/OFF

En mode verrouillé, presser et maintenir l'interrupteur pendant 0.5 secondes pour allumer/éteindre la lampe.

#### SÉLECTION DES PUISSANCES

Lorsque la lampe est allumée, une seule pression sur l'interrupteur permet de faire défiler les puissances lumineuses dans l'ordre suivant : Turbo → Eco → Faible → Moyen → Fort. (par défaut, la lampe est réglée d'usine en mode Turbo)

#### MODE FLASH

En mode déverrouillé, presser et maintenir l'interrupteur pendant 1.2 secondes pour activer le mode Stroboscope. Une simple pression de l'interrupteur permet de faire défiler les modes dans le sens suivant : Stroboscope → SOS. Presser et maintenir l'interrupteur pendant 1.2 secondes une nouvelle fois pour revenir à la puissance précédemment choisie en mode général.

#### AJUSTEMENT DES FAISCEAUX LONG ET LARGE

Faire tourner l'anneau de réglage focus pour régler le faisceau long ou le faisceau large. Dans le sens des aiguilles d'une montre règle vers le faisceau large. Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre règle vers le faisceau long. (Le réglage d'usine est au milieu des deux faisceaux. Les premières rotations de l'anneau de réglage du focus peuvent être légèrement dures.)

#### FUNCION DE VERROUILLAGE

VERROUILLAGE : Lorsque la lampe est éteinte, presser deux fois l'interrupteur dans les 0.5 secondes, la lampe torche clignotera deux fois en mode Faible et s'éteindra ensuite pour signaler le statut verrouillé.

DEVERROUILLAGE : Lorsque la lampe est verrouillée, presser deux fois l'interrupteur dans les 0.5 secondes, la lampe sera déverrouillée et active dans le dernier mode de puissance sélectionnée.

STATUT VERROUILLÉ : En mode verrouillé, presser ou maintenir enfoncé l'interrupteur activera deux clignotements de la lampe pour indiquer le statut verrouillé.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ANSI/ PLATO FL1	Mode général					Mode Flash	
	Turbo	Fort	Moyen	Faible	Eco	Stroboscope	SOS
	Ni-MH 900 Lumens	350 Lumens	150 Lumens	50 Lumens	5 Lumens	900 Lumens	50 Lumens
	Ni-MH 1h30mins	4h20mins	11h50mins	29h50mins	160h	/	/
	Faisceau long 330m	194m	127m	80m	29m	/	/
	Faisceau large 46m	28m	18m	13m	8m	/	/
	Faisceau long 27,225cd	9,405cd	4,030cd	1,600cd	210cd	/	/
	Faisceau large 530cd	195cd	80cd	40cd	16cd	/	/
	1m						
	IP68, 2m sous l'eau						

NB: Les paramètres cités ci-dessus (testés en laboratoire par Fenix en utilisant 4 batteries Ni-MH/2500 mAh) sont approximatifs et peuvent varier entre les lampes torches, les piles et l'environnement.

### RÉGLAGES INTELLIGENTS

#### CIRCUIT DE MÉMOIRE INTELLIGENT

La lampe torche mémorise le dernier mode de puissance sélectionné en mode général. Lorsque la lampe est de nouveau allumée, le dernier mode lumineux utilisé est activé.

#### PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe torche accumule beaucoup de chaleur lorsqu'elle fonctionne en puissance Turbo pendant un long moment. Lorsque la lampe torche atteint une température de 55 degrés ou plus, la lampe diminuera d'intensité de quelques Lumens pour réduire la température. Une fois la température descendue, puissance augmentera progressivement jusqu'au mode Turbo.

#### FONCTION D'AVERTISSEMENT DE BASSE TENSION

Lorsque la tension descend en dessous du niveau nécessaire au mode de puissance sélectionné, la lampe torche est programmée pour rétrograder à un niveau de puissance plus faible jusqu'à ce que le mode Eco soit atteint. Lorsque cela se produit en mode Eco, la lampe torche clignote trois fois toutes les cinq minutes pour rappeler qu'il est nécessaire de charger la lampe ou de changer les piles. Pour garantir une utilisation normale, la lampe torche ne s'arrêtera pas et fonctionnera jusqu'à ce que les batteries soient complètement déchargées.

### CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Types	Dimensions	Tension nominale	Utilisation	
Ni-MH Batterie	AA	1.2V	Recommandée	✓✓
Pile alcaline	AA	1.5V	Recommandée	✓✓
ARB-L14-1600U	14500	1.5V	Utilisable	✓
Batterie non-rechargeable (Li-ion)	AA	1.5V	Utilisable	✓
Batterie rechargeable (Li-ion)	14500	3.7V	Interdite*	×

Avertissement : Ne pas mélanger des batteries de différentes marques, tailles, capacités ou types ; cela pourrait endommager la lampe ou décharger les batteries. \*L'utilisation de batteries interdites entraînerait des dysfonctionnements ou des dommages à la lampe torche.

### REPLACEMENT DES BATTERIES

Désenfer le capuchon arrière pour insérer les batteries en respectant les marquages de polarité de la lampe torche, et ensuite revisser le capuchon

### (RUSSIAN) Фонарь FENIX FD45

- Светодиод CREE XP-L HI нейтральный белый, ресурс 50 000 часов, США
- Элементы питания: 4\*AA (Ni-MH/Alkaline) батареи
- Размеры: 121.8 мм (длина) x 39 мм (диаметр корпуса) x 40 мм (диаметр головной части)
- Вес: 206 г (без элементов питания)
- Функция блокировки фонаря – в заблокированном состоянии фонарь не может быть выключен
- Цифровая регулировка тока – поддержка постоянной яркости
- Высокоэффективная TIR оптика (фокусирующая линза)
- Защита от неправильной установки (переплюсовки) элементов питания
- Автоматическая защита от перегрева во избежание высоких температур на поверхности
- Материал корпуса – авиационный алюминий
- Покрытие корпуса – анодирование III (высшей) степени жесткости

### Управление фонарем

#### ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

В заблокированном состоянии, нажмите и удерживайте кнопку 0.5 секунд, чтобы ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ фонарь.

#### Выбор режима

Когда фонарь включен, однократно нажмите на кнопку , чтобы выбрать режим Turbo→Eco→Минимальный→Средний→Максимальный. (По умолчанию на заводе установлен режим яркости Turbo).

#### Вспышки

В заблокированном состоянии, нажмите и удерживайте кнопку 1.2 секунды, чтобы войти в режим Строб. Однократно нажмите на кнопку , чтобы выбрать режим Строб→SOS. Снова нажмите и удерживайте кнопку 1.2 секунды, чтобы вернуться обратно в Основные режимы.

#### Регулировка Ближнего и Дальнего света

Вращайте фокусирующее кольцо , чтобы отрегулировать фокус потока между дальним и ближним светом. Вращение против часовой стрелки постепенно увеличивает дальний свет, по часовой стрелке – ближний свет. По умолчанию в фонаре установлен полностью ближний свет. В начале эксплуатации фокусирующее кольцо будет вращаться немного туго.

#### Функция блокировки

##### Заблокировать

Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку 0.5 секунд, фонарь мигнет дважды в Минимальном режиме и выключится – фонарь заблокирован.

##### Разблокировать

Когда фонарь заблокирован, дважды нажмите и удерживайте кнопку 0.5 секунд, Фонарь будет разблокирован и включится в последнем использованном режиме яркости.

##### Когда фонарь заблокирован

Когда фонарь заблокирован, при любом нажатии на кнопку он мигнет дважды и затем выключится, показывая, что он заблокирован.

### Технические характеристики

ANSI/ PLATO FL1	Основные режимы					Вспышки	
	Турбо	Макс	Средний	Мин	Эко	Строб	SOS
	Ni-MH 900 люмен	350 люмен	150 люмен	50 люмен	5 люмен	900 люмен	50 люмен
	Ni-MH 1час30мин	4часа20мин	11часов50мин	29часов50мин	160часов	/	/
	Дальний свет 330 м	194 м	127 м	80 м	29 м	/	/
	Ближний свет 46 м	28 м	18 м	13 м	8 м	/	/
	Дальний свет 27,225 кд	9,405 кд	4,030 кд	1,600 кд	210 кд	/	/
	Ближний свет 530 кд	195 кд	80 кд	40 кд	16 кд	/	/
	1 м						
	IP68, погружение до 2 метров						

Замечание: приведенные выше параметры (протестированы в лаборатории Fenix с 4 аккумуляторами Ni-MH/2500 mAh) могут варьироваться между различными фонарями при использовании различных элементов питания и в различной окружающей среде.

### Интеллектуальные функции

#### Автоматическое запоминание режима

Фонарь запоминает последний выбранный режим яркости в Осно вных режимах. В следующий раз фонарь включится в том режиме яркости, в котором был выключен.

#### Защита от перегрева

Фонарь накапливает большое количество тепла во время длительной работы в Турбо режиме. Когда температура достигнет 55°C, фонарь автоматически снизит яркость на несколько люмен, чтобы снизить температуру. После того, как температура понизится, яркость постепенно вернется в Турбо режим.

#### Предупреждение о низком заряде

Когда напряжение упадет ниже заданного уровня, фонарь автоматически понизит режим до тех пор, пока не достигнет Eco режима. В Eco режиме фонарь будет мигать 3 раза каждые 5 минут, напоминая о замене батареи. Для обеспечения нормальной работы фонаря не выключайте автоматически и будет работать до тех пор, пока заряд батареи полностью не иссякнет.

### Спецификация элементов питания

Типы	Размеры	Номинальное напряжение	Использование	
Аккумуляторы Ni-MH	AA	1.2V	Рекомендуется	✓✓
Щелочные батареи	AA	1.5V	Рекомендуется	✓✓
Аккумуляторы ARB-L14-1600U	14500	1.5V	Штатно	✓
Аккумуляторы (Li-ion)	AA	1.5V	Штатно	✓
Аккумуляторы (Li-ion)	14500	3.7V	Запрещено*	×

Предостережение: пожалуйста, не комбинируйте использованные элементы питания с новыми или элементами разных производителей, разной емкости и типа. В противном случае это повредит фонарь или элементы питания. \*Не используйте запрещенные элементы питания, это может привести к повреждению или неисправной работе фонаря.

### Замена элементов питания

Откройте крышку и вставьте батареи в соответствии с маркировкой и полярности в фонаре. Закройте крышку и протестируйте фонарь.

### (GERMAN) FENIX FD45 LED TASCHENLAMPE

- NeutralweiÙe Cree XP-L HI LED mit einer Lebensdauer von 50.000 Stunden
- Betrieb mit 4\*AA / Mignon (NiMH, Alkali)
- 121,8mm Länge x 39mm Durchmesser Körper x 40mm Durchmesser Kopf
- 206 Gramm ohne Batterien
- Bediensperre gegen versehentliches Aktivieren
- digitale Regelung für nahezu gleichbleibende Helligkeit
- Hoch effiziente und fokussierbare TIR Linse
- Verpugungsschutz
- Intelligenter Überhitzungsschutz
- gefertigt aus hochwertigem Aluminium
- widerstandsfähige Typ III Anodisierung

### BEDIENUNG

#### EIN- UND AUSSCHALTEN

Drücken und halten Sie wenn die Bediensperre nicht aktiviert ist den Schalter für 0,5 Sekunden, um die Taschenlampe ein- oder auszuschalten.

#### WAHL DER HELLEIGKEITSTUFE

Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den Endschalter kurz, um endlos zwischen den folgenden Helligkeitsstufen durchzuschalten: Eco → Dunkel → Mittel → Hell → Turbo.....

#### BLITZMODUS

Drücken und halten Sie wenn die Bediensperre nicht aktiviert ist den Schalter für 1,2 Sekunden, um Strobe zu aktivieren. Drücken Sie eingeschalteten Schalter kurz, um zwischen Strobe und SOS zu wechseln. Drücken Sie ihn für 1,2 Sekunden, um zum vorherigen generellen Modus zu wechseln.

#### WAHL VON SPOT- UND FLUTLICHT

Drehen Sie den Verstellring am Lampenkopf, um zwischen Spot- und Flutlicht zu wechseln. Beim ersten Verstellen und dem Verstellen nach längerer Lagerung kann dies etwas schwergängig sein.

#### BEDIENSPERRE AKTIVIEREN

Drücken Sie zur Aktivierung den Schalter bei ausgeschalteter Taschenlampe zweimal binnen 0,5 Sekunden. Die Taschenlampe wird zweimal aufblinken und die Bediensperre ist aktiviert.

#### ENTSPERREN

Drücken Sie auch zum deaktivieren zweimal binnen 0,5 Sekunden. Die Bediensperre wird entspernt und die Taschenlampe leuchtet in der zuletzt aktivierten Helligkeitsstufe.

#### ERINNERUNG

Wenn die Bediensperre aktiviert ist führt jedes Drücken des Schalters , das nicht dem Entsperrern entspricht, zu einem zweimaligen Blinken der Taschenlampe, um an die aktivierte Bediensperre zu erinnern.

### TECHNISCHE DATEN

ANSI/ PLATO FL1	Genereller Modus					Blitzmodus	
	Turbo	Hell	Mittel	Dunkel	Eco	Strobe	SOS
	Ni-MH 900 Lumen	350 Lumen	150 Lumen	50 Lumen	5 Lumen	900 Lumen	50 Lumen
	Ni-MH 1h30min	4h20min	11h0min	29h50min	160h	/	/
	Spotlight 330m	194m	127m	80m	29m	/	/
	Flutlicht 46m	28m	18m	13m	8m	/	/
	Spotlight 27,225cd	9,405cd	4,030cd	1,600cd	210cd	/	/
	Flutlicht 530cd	195cd	80cd	40cd	16cd	/	/
	1m						
	IP68, 2m						

Hinweis: Die Werte wurden im Fenix Labor mit 4x 2500 mAh NiMH Akkus Batterien ermittelt. Sie können je nach Taschenlampe, genutzten Akkus / Batterien und Umgebung geringfügig variieren.

### INTELLIGENTE HELLEIGKEITSANPASSUNGEN

#### MEMORY-FUNKTION

Die zuletzt genutzte konstante Helligkeitsstufe wird beim erneuten Einschalten wieder aktiviert.

#### ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Sollte im Turbo Modus mehr als 55°C Temperatur der Taschenlampe festgestellt werden, so reduziert die Taschenlampe schrittweise die Helligkeit. Sie wird wieder erhöht wenn die Taschenlampe abkühlt.

#### WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG

Wenn die Spannung für die aktuelle Helligkeitsstufe nicht mehr ausreicht, so wechselt sie zur nächst geringeren Stufe, bis letztendlich die Stufe Eco erreicht wird. Danach blinkt die Taschenlampe 3 mal alle 5 Minuten, um an das erneute Aufladen zu erinnern. Sobald die Spannung kritisch für die Lebensdauer des Akkus wird schaltet sich die Taschenlampe ab.

### USO Y MANTENIMIENTO

- Abrir el cabezal sellado puede causar daños a la linterna, lo que anulará la garantía
- Fenix recomienda el uso de baterías de excelente calidad. Si la linterna no será usada durante un largo periodo, quite la batería o la linterna podría dañarse por fuga de electrolito o explosión de la batería.
- Si la linterna no será usada durante un largo periodo de tiempo, quite las baterías, o la linterna podría dañarse con fuga de electrolito o explosión de las pilas.
- El uso continuo en modo Turbo en entornos calurosos o de poca disipación la linterna podría activar la protección de sobre calentamiento se podrían provocar titileos en la luz. Para mantener el uso normal, por favor baje de nivel o mejore las condiciones de disipación.
- Un uso constante puede provocar el daño del O-ring de impermeabilidad. Para mantener la impermeabilidad reemplace el O-ring con el repuesto incluido
- Una limpieza periódica de los contactos de la batería y linterna mejoran el rendimiento. Los contactos sucios pueden provocar intermitencia de brillo ó que no encienda. En caso de que no encienda, puede ser por:  
A: Necesita reemplazar la batería.  
Solución: Reemplace la batería (Por favor verifique la correcta instalación de los polos de la batería).  
B: Los contactos están sucios.  
Solución: Limpie los puntos de contacto con un hispo empapado en alcohol  
Si ninguno de los métodos indicados anteriormente funciona, por favor revise la póliza de garantía antes de contactar a un distribuid